

بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب

المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة

٢٠٢٠ سبتمبر ٣٠

الصفحة

١	تقرير المدققين عن مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٢	المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٣	بيان المركز المالي الموحد المختصر
٤	بيان الدخل الموحد المختصر
٥ - ٦	بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر
٧	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر
٨	بيان مصادر واستخدامات أموال صندوق الفرض الحسن الموحد المختصر
٩ - ٢٩	بيان مصادر واستخدامات أموال صندوق الزكاة والصدقات الموحد المختصر
	ايضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٣٠ - ٣١	معلومات إضافية



**تقرير المدققين عن مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة**

السادة أعضاء مجلس الإدارة  
بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب  
المنامة، مملكة البحرين

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لبنك البحرين الإسلامي ش.م.ب ("البنك") والشركات التابعة له ("المجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠، والتي تتكون من:

- بيان المركز المالي الموحد المختصر كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠.
  - بيان الدخل الموحد المختصر لفترتي الثلاثة أشهر والتسعه أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠.
  - بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠.
  - بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠.
  - بيان مصادر واستخدامات أموال صندوق القرض الحسن الموحد المختصر للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠.
  - بيان مصادر واستخدامات أموال صندوق الزكاة والصدقات الموحد المختصر للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠.
  - الإيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

إن مجلس إدارة البنك مسئول عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لأساس الإعداد المبين في إيضاح ٢ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة، وأن مسؤوليتنا هي إصدار استنتاجنا عن هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة بناءً على مراجعتنا لها.

نطاء، المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي الخاص بأعمال المراجعة - ٤١٠- "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقي الحسابات". تشمل أعمال مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة على الاستفسارات، بشكل أساسي من الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، كما تشمل إجراء مراجعة تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة يقل كثيراً عن أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق للمؤسسات المالية الإسلامية، وبالتالي فهي لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكل الأمور الجوهرية والتي يمكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فإننا لا نبدي رأياً مدققين.

الاستنتاج

بناءً على المراجعة التي قمنا بها، لم يرد إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ لم تعد، في جميع النواحي الجوهرية، وفقاً لأساس الإعداد المبين في إيضاح ٢ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

ی. عیام. عی

٢٥ أكتوبر ٢٠٢٠

بيان المركز المالي الموحد المختصر  
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

بالآلاف الدنانير البحرينية

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدقة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (مراجعة)	إيضاح	
٦١,٦٢٩	٥٤,٠٠٩		الموجودات
٧٦,٠٦٨	٤٦,٦٥٩		نقد وأرصدة لدى البنوك والبنك المركزي
٥٧٤,٨٥١	٥٦٢,٧٤٣	١٧,٩	إيداعات لدى مؤسسات مالية
٢٤٦,٢١٣	٢٧٥,٩٦٠	١٧,١٠	موجودات التمويل
١٧٩,٨٥٧	١٩٦,٧٤٨		استثمارات في أوراق مالية
٢٤,٥٤٦	١٩,٦٤٢		إجارة منتهية بالتمليك
١٨,٧٥٠	٢١,٠٣٢	١٧	إيجارات مستحقة القبض
١٨,٧٥٦	١٨,١٧٩	١١	استثمارات في شركات زميلة
١٣,٥٩١	١٤,٠٤٠		استثمارات في عقارات
٩,٢٩٩	٨,٣٧٥	١٢	ممتلكات ومعدات
<b>١,٢٢٣,٥٦٠</b>	<b>١,٢١٧,٣٨٧</b>		موجودات أخرى
			<b>مجموع الموجودات</b>
			<b>المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار وحقوق الملكية</b>
			<b>المطلوبات</b>
١٢٦,٩٦٤	١١٤,٨٦٩		إيداعات من مؤسسات مالية
٢١٣,٤٢٠	٢٧٥,٥٢٣		إيداعات من مؤسسات غير مالية وأفراد
٢٩,٥٦٦	-		تمويلات من مؤسسات مالية
١٨١,٦٩٢	١٩٦,١٤٣		حسابات حاربة للعملاء
٢١,٥١٦	٢٣,٩٥٤	١٣	مطلوبات أخرى
<b>٥٧٣,١٥٨</b>	<b>٦١٠,٤٨٩</b>		<b>مجموع المطلوبات</b>
			<b>حقوق أصحاب حسابات الاستثمار</b>
٦١,٥٨٧	٤٩,٢١٣		مؤسسات مالية
٤٦٧,٨٩٢	٤٥٣,١٠٣		مؤسسات غير مالية وأفراد
٥٢٩,٤٧٩	٥٠٢,٣١٦	١٤	<b>مجموع حقوق أصحاب حسابات الاستثمار</b>
			<b>حقوق الملكية</b>
١٠٦,٤٠٦	١٠٦,٤٠٦		رأس المال
(٨٩٢)	(٨٩٢)		أسهم خزينة
(٢٨١)	(٢٥٧)		أسهم تحت خطة حافز الموظفين
١٨٠	٢٠٦		علاوة إصدار أسهم
١٥,٥١٠	(٨٨١)		احتياطيات (راجع صفحة ٥)
١٢٠,٩٢٣	١٠٤,٥٨٢		<b>مجموع حقوق الملكية</b>
<b>١,٢٢٣,٥٦٠</b>	<b>١,٢١٧,٣٨٧</b>		<b>مجموع المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار وحقوق الملكية</b>

اعتمدت البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المنصورة على الصفحات من ٢٩ إلى ٢ إلى قبل مجلـه الإدارـة في ٢٥ أكتوبر ٢٠٢٠ ووـقـعـهاـ بـالـنيـاـبـةـ عـنـ المـجـلسـ:

حسـانـ أمـيـنـ حـرارـ  
الـرـئـيـسـ التـفـيـديـ

خـالـدـ يـوسـفـ عـبدـ الرـحـمـنـ  
نـائـبـ رـئـيـسـ مجلـسـ الإـدـارـةـ

دـ.ـ عـصـامـ عـبـدـ اللهـ فـخـروـ  
رـئـيـسـ مجلـسـ الإـدـارـةـ

تشـكـلـ الإـيـضـاحـاتـ المرـفـقـةـ منـ ١ـ إـلـىـ ٢٠ـ جـزـءـاـًـ اـسـاسـيـاـًـ مـنـ هـذـهـ الـمـعـلـومـاتـ الـمـالـيـةـ الـمـرـحـلـيـةـ الـمـوـحـدـةـ الـمـخـتـصـرـةـ.

بيان الدخل الموحد المختصر  
بالآلاف الدينار البحرينية

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

للتلاتة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (مراجعة)		للتسعه أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (مراجعة)		إيضاح
٢٠١٩ (مراجعة)	٢٠٢٠ (مراجعة)	٢٠١٩ (مراجعة)	٢٠٢٠ (مراجعة)	
١١,٢٧٣ ٢,٩٣٢	٩,٦٣٢ ٣,٢٧٩	٣٣,٨٨٧ ٩,٠٥٧	٣٠,٠١٧ ٩,٢٨٣	الدخل دخل التمويل دخل الاستثمار في الصكوك إجمالي الدخل من الموجودات ذات التمويل المشتركة
١٤,٢٠٥	١٢,٩١١	٤٢,٩٤٤	٣٩,٣٠٠	عائد حقوق أصحاب حسابات الاستثمار حصة المجموعة كمضارب
(٦,٧٠١) ٣,٤٨٧	(٧,٧٦٥) ٦,٧٤٢	(٢٢,٥٦١) ١٣,٠٩٩	(١٧,٩٣٣) ١٤,٧٥٨	صافي عائد حقوق أصحاب حسابات الاستثمار
(٣,٢١٤)	(١,٠٤٣)	(١٠,٤٦٢)	(٣,١٧٥)	حصة المجموعة من دخل الموجودات ذات التمويل المشتركة (كمضارب ومستثمر)
١٠,٩٩١ (٦٥٢) (١,٣٨٢) (٦٠٠) ١,٥٣٩ (٢٩) ٤٢ ٥٣ ٢٥٢	١١,٨٨٨ (١,١٨٢) (٢,٤٨٥) -	٣٢,٤٨٢ (٢,٠٣٧) (٢,٧٧٥) (٢,١٩١) ٤,٤٩٤ ٦١٣ ٢٥٤ (٩٣) ١,٠٥٣	٣٦,١٤٥ (٣,٩٤٤) (٧,٢٢٣) (١٧٨) ٣,٠٣٤ ٩٢٥ (٣٨٣) (٢٢٧) ١,٤٢٩	مصاروفات إيداعات من مؤسسات مالية مصاروفات إيداعات من مؤسسات غير مالية وأفراد مصاروفات تمويلات من مؤسسات مالية دخل الرسوم والعمولات، صافي دخل الاستثمارات في أوراق مالية دخل الاستثمارات في عقارات، صافي حصة المجموعة من نتائج الشركات التابعة، صافي دخل آخر، صافي
١٠,٢١٤	٩,٢٥٨	٣١,٨٠٠	٢٩,٥٥٨	مجموع الدخل
٣,٢٧٠ ٣٣٥ ٢,٢٦٨ ٥,٨٧٣	٣,١٦٦ ٣٦٣ ٢,١٧١ ٥,٧٠٠	١٠,٥٨٦ ١,٠١٧ ٦,٦٣١ ١٨,٢٣٤	٩,٧٧٨ ١,٠٧٧ ٦,٦٢٢ ١٧,٤٧٧	المصاروفات نفقات الموظفين استهلاك مصاروفات أخرى مجموع المصاروفات
٤,٣٤١ (٢,٦٠٨) ١,٧٢٣	٣,٥٥٨ (٧,٥٦٨) (٤,٠١٠)	١٢,٥٦٦ (٨,٥٢١) ٥,٠٤٥	١٢,٠٨١ (١٤,٦١١) (٢,٥٣٠)	ربح قبل مخصصات انخفاض القيمة مخصص انخفاض القيمة، صافي (خسارة) / ربح الفترة
١,٦٥	(٣,٨١)	٤,٨٠	(٢,٤٠)	١٥
				العائد الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح (بالفلس)

حسان أمين جرار  
الرئيس التنفيذيخالد يوسف عبدالرحمن  
نائب رئيس مجلس الإدارةد. عصام عبدالله فخرو  
رئيس مجلس الإدارة

شكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٠ جزءاً أساسياً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

**بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر**  
**للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠**

بالآلاف الدنانير البحرينية

<b>للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر</b>		
<b>٢٠١٩ (مراجعة)</b>	<b>٢٠٢٠ (مراجعة)</b>	
٥,٠٤٥	(٢,٥٣٠)	<b>الأنشطة التشغيلية</b> (خسارة) / ربح الفترة تعديلات للبنود غير النقدية: استهلاك
١,٠١٧	١,٠٧٧	حركة القيمة العادلة على استثمارات في عقارات
-	٣٩٥	مخصص انخفاض القيمة، صافي
٨,٥٢١	١٤,٦١١	إطفاء ربع من بيع استثمارات في عقارات
(١٤)	(١٤)	ربح من بيع استثمارات في أوراق مالية
-	(٨٣٦)	خسارة / (ربح) بيع استثمارات في عقارات
(١١٧)	٥٢	خسارة من إعادة تقييم عملات أجنبية
٩	٩٥	حصة المجموعة من نتائج الشركات الزميلة، صافي
٩٣	٢٢٧	
١٤,٥٥٤	١٣,٠٧٧	<b>الربح التشغيلي قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية</b>
٢٠٥	١١,٨١٤	تعديلات في رأس المال العامل:
٩١٤	(٥,٤٢٩)	احتياطي إيجاري لدى مصرف البحرين المركزي
(٢١,٩٢٠)	(٢٨,١٦٥)	موجودات التمويل
١,٦٥٤	٨٧١	إجارة منتهية بالتمليك
٣١,٢٣٠	١٤,٤٥١	موجودات أخرى
(٦,٠٣١)	٣,٨٧٨	حسابات جارية للعملاء
٦٦,٨٩٥	(١٢,٠٩٥)	مطلوبات أخرى
١٤٢,٥٩٨	٦٢,١٠٣	إيداعات من مؤسسات مالية
(٢١٨,٩٣٨)	(٢٧,١٦٣)	إيداعات من مؤسسات غير مالية وأفراد
١١,١٦١	٣٣,٣٤٠	حقوق أصحاب حسابات الاستثمار
		<b>صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية</b>
٢,١٥٨	١٣٠	<b>الأنشطة الاستثمارية</b>
(٨٤٩)	(١,٥٢٦)	استبعاد استثمارات في عقارات
(٤٤,٥٥٢)	(٦٤,٦٦١)	شراء ممتلكات ومعدات
٣١,١٥٣	٣٤,٠٥٢	شراء استثمارات في أوراق مالية
٨٨٧	٣,١٥٥	مقبولات من بيع استثمارات في أوراق مالية
(١١,٢٠٣)	(٢٨,٨٥٠)	استرداد استثمار في شركات زميلة
		<b>صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية</b>
(١٢١)	(١٤٩)	<b>الأنشطة التمويلية</b>
(٦٦,٨٠١)	(٢٩,٢٨٧)	شراء أسهم خزينة
(٤)	(٢٧١)	تمويلات من مؤسسات مالية
(٦٦,٩٢٦)	(٢٩,٧٠٧)	أرباح أسهم مدفوعة
		<b>صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية</b>
(٦٦,٩٦٨)	(٢٥,٢١٧)	<b>صافي النقصان في النقد وما في حكمه</b>
١٦٣,١١٦	٩٩,٦٧٠	النقد وما في حكمه في ١ يناير
٩٦,١٤٨	٧٤,٤٥٣	النقد وما في حكمه في ٣٠ سبتمبر
١٦,٠٣٤	٢٠,٣١٢	يشتمل النقد وما في حكمه على ما يلي:
٦,١٥٥	١٥	نقد في الصندوق
٦,٩٢١	٧,٤٦٧	أرصدة لدى مصرف البحرين المركزي، باستثناء وائع الاحتياطي الإيجاري
٦٧,٠٣٨	٤٦,٦٥٩	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى، باستثناء الأرصدة المقيدة
٩٦,١٤٨	٧٤,٤٥٣	إيداعات لدى مؤسسات مالية بتاريخ إستحقاق أصلية أقل من ٩٠ يوماً

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٠ جزءاً أساسياً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

بألف الدنانير البحرينية

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر  
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب

مجموع حقوق الملكية	مجموع الاحتياطيات	احتياطيات			رأس المال
		احتياطي مخالفة	احتياطي القيمة العادلة للمعارات	احتياطي قانوني	
١٢٠,٩٢٣	١٥١,٠٢	٧,٨٠,٥٣	٢,٥٣٠	-	١٠٤,٦١٠
(٢,٥٣٠)	(٢,٥٣)	(٣٢٨)	(٣٢٨)	-	(٨٩٢)
(٣٢٨)	(٢٥٠)	(٢٥٠)	-	-	(٢٨٨)
(٢٥٠)	(١,٨٨,١)	(١,٨٨,١)	-	-	(٢٠٦)
(١,٨٨,١)	(٤٤٨,٥)	(٤٤٨,٥)	-	-	(٢٠٦)
(٤٤٨,٥)	(١٩٩)	-	-	-	(٢٠٦)
(١٩٩)	(١٤٩)	-	-	-	(٢٠٦)
(١٤٩)	-	-	-	-	(٢٠٦)
(١٣٥)	(١٣٥)	(٥١٣)	-	-	(٢٠٦)
(١٣٥)	١٠٤,٥٨٢	(١٨٨)	(١٨٨,٧)	٢٠٥	(٨٩٢)
				٢٠٦	١٠٦,٤٠٦

٢٠٢٠ (مراجعة)

الرصيد في ١٠ يناير ٢٠٢٠  
خسارة معتقدة زكاة معتقدة  
نفقات معتقدة دعم حكومي\*  
خسارة التعديل\*  
أسهم مخصصة للموظفين خلال الفترة  
شراء أسهم خزينة المحول إلى أسهم تحت خطة حوافر الموظفين  
صنفي الحركة في إحتساب القبضة العادلة  
للإستثمارات في الأوراق المالية  
الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

\* راجع إيضاح رقم (٣)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٠ جزءاً أساسياً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

بألف الدينار البحرينية

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر  
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (ينبع)

بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب

مجموع حقوق الملكية	مجموع الاحتياطيات	احتياطيات				الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (مراجعة)
		احتياطي أرباح مستندة	احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات في الأدراق المالية	احتياطي القيمة العادلة للمعارات	احتياطي أرباح إصدار أسهم	
١١٧,٧٤٩,٥٠,٤٠,٤٥	١٢,٥٥,٦٥,٤٥,٥٠	٢,٨٤٣,٥٠,٤٥,٥٠	٢,٨٨٤,٤٠	١١٥,٤٠	١٢٠	(٨٩٢)
(١٧٩)	(١٧٩)	(١٧٩)	-	-	-	-
(٢٥٠)	(٢٥٠)	(٢٥٠)	-	-	-	-
(٢٩١)	-	-	-	-	٢٣١	-
(١٢١)	-	-	-	-	٦٠	-
-	-	-	-	-	(١٢١)	-
(٩١٥)	(٩١٥)	(٩١٥)	-	-	(١٢١)	-
١٢١,٦٢٠,٧٢,٢٠,٦١	٧٨٧,٧٢,٠٥٥٩	٧٦٧,٣,٩١٥	٦١٥,٤	٦٨٠	(٢٨٨)	(٨٩٢)
						١٠٤,٦١٥,١٠٤,٢٤٠,١

ربح الفترة  
زكاة معتقدة  
نفقات معتقدة  
أسماء مخصصة للموظفين خلال الفترة  
شراء أسماء خزينة  
المحول إلى أسماء تحت خطة حرافز الموظفين  
صافي الركيكة في احتياطي القيمة العادلة  
للعقارات

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٠ جزءاً أساسياً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

**بيان مصادر واستخدامات أموال صندوق القرض الحسن الموحد المختصر  
بالآف الدينار البحرينية**

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

المجموع (مراجعة)	أموال الصندوق المتاحة للقرض الحسن (مراجعة)	قرض حسن مستحق القبض (مراجعة)	الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٠
٢١٧	١٦٠	٥٧	
-	-	-	مصادر أموال صندوق القرض الحسن دخل لا يتوافق مع الشريعة الإسلامية المدفوعات
-	١١	(١١)	مجموع المصادر خلال الفترة
-	١١	(١١)	استخدامات أموال صندوق القرض الحسن الزواج آخر (الأوقاف)
-	(١٢)	١٢	
-	(٢٨)	٢٨	
-	(٤٠)	٤٠	مجموع الاستخدامات خلال الفترة
٢١٧	١٣١	٨٦	الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

المجموع (مراجعة)	أموال الصندوق المتاحة للقرض الحسن (مراجعة)	قرض حسن مستحق القبض (مراجعة)	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٩
١٢٨	٥٧	٧١	
٨٧	٨٧	-	مصادر أموال صندوق القرض الحسن دخل لا يتوافق مع الشريعة الإسلامية المدفوعات
-	٢٨	(٢٨)	مجموع المصادر خلال الفترة
٨٧	١١٥	(٢٨)	استخدامات أموال صندوق القرض الحسن الزواج آخر (الأوقاف)
-	(٩)	٩	
-	(٩)	٩	
-	(١٨)	١٨	مجموع الاستخدامات خلال الفترة
٢١٥	١٥٤	٦١	الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩

٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (مراجعة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (مراجعة)	مصادر القرض الحسن مساهمة البنك تبرعات دخل لا يتوافق مع الشريعة الإسلامية
١٢٥	١٢٥	
٣	٣	
٨٧	٨٩	
٢١٥	٢١٧	

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٠ جزءاً أساسياً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

**بيان مصادر واستخدامات أموال صندوق الزكاة والصدقات الموحد المختصر  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠**

**بألاف الدنانير البحرينية**

---

٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (مراجعة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (مراجعة)
٣١٤	٤٠١
٤٧٦	١٣٢
١٨٦	٣٢٨
٢٥٠	٢٥٠
-	١٠
<b>١,٢٢٦</b>	<b>١,١٢١</b>
٣٢٥	١٥٩
٣٦٢	٢٢٧
-	-
١٤	٤٢١
<b>٧٠١</b>	<b>٨٠٧</b>
<b>٥٢٥</b>	<b>٣١٤</b>

**مصادر أموال صندوق الزكاة والصدقات**

أموال صندوق الزكاة والصدقات غير الموزعة في بداية الفترة  
دخل غير متوافق مع الشريعة الإسلامية / أتعاب محاسبة على تمويلات متاخرة السداد  
مساهمة البنك للزكاة  
مساهمة البنك للتبرعات  
أخرى

**مجموع مصادر أموال صندوق الزكاة والصدقات خلال الفترة****استخدامات أموال صندوق الزكاة والصدقات**

الجمعيات الخيرية  
مساعدات لأسر محتاجة  
فعاليات إسلامية  
أخرى

**مجموع استخدامات أموال الصندوق خلال الفترة****أموال صندوق الزكاة والصدقات غير الموزعة في نهاية الفترة**

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

١. تقرير المنشأة

تأسس بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب ("البنك") في مملكة البحرين سنة ١٩٧٩ بموجب المرسوم الأميري رقم ٢ لسنة ١٩٧٩، ومسجل لدى وزارة الصناعة والتجارة بموجب سجل تجاري رقم ٩٩٠٠، لمزاولة الأعمال المصرفية والأنشطة المالية التجارية الأخرى وفقاً لتعاليم الشريعة الإسلامية. يزاول البنك أعماله بموجب ترخيص مصرفي للجزء صادر عن مصرف البحرين المركزي وهو الجهة الرقابية للبنك. إن هيئة الرقابة الشرعية للبنك هي الجهة المنوط بها التأكيد من التزام البنك في معاملاته وأعماله بمبادئ وقواعد الشريعة الإسلامية. البنك مدرج في بورصة البحرين.

خلال ٢٠١٩، قام أحد المساهمين الرئيسيين، وهو بنك البحرين الوطني، بتقديم عرض طوعي للاستحواذ على أسهم إضافية صادرة ومدفوعة بالكامل من أسهم البنك العادي. بنك البحرين الوطني هو البنك تجزئة مرخص وتنظم أنشطته من قبل مصرف البحرين المركزي، ومدرج في بورصة البحرين. تضمن عرض الاستحواذ الدفع نقداً أو تبادل الأسهم بناءً على اختيار كل مساهم من مساهمي البنك. تم إغلاق العرض بنجاح في ٢٢ يناير ٢٠٢٠، وبعد سداد مقابل العرض مع مساهمي البنك، زادت حصة بنك البحرين الوطني في البنك من ٣١٪ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ إلى ٧٨,٨١٪. وبالتالي، يعتبر بنك البحرين الوطني الشركة الأم، لأغراض إعداد التقارير المالية.

عنوان البنك المسجل هو مبني ٧٢٢، طريق ١٧٠٨، مجمع ٣١٧، المنامة، مملكة البحرين.

لدى البنك تسعة فروع (٢٠١٩: تسعة فروع) تعمل جميعها بمملكة البحرين.

تشتمل المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة على نتائج البنك ونتائج الشركات التابعة (معاً "المجموعة"). يمتلك البنك نسبة ١٠٠٪ من رأس مال شركة أبعاد العقارية ش.م.ب (مقفلة).

٢. أساس إعداد وعرض البيانات

أعدت المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة للمجموعة وفقاً للأحكام والقوانين الصادرة عن مصرف البحرين المركزي، بما في ذلك آخر تعليمات صادرة عن المصرف حول الإجراءات التنظيمية الامتيازية استجابة لتطورات وباء الكورونا (كوفيد - ١٩). هذه الأحكام والقوانين تتطلب تطبيق جميع معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، باستثناء:

أ) احتساب خسائر التعديل على الموجودات المالية الناتجة من تأجيل دفعات القروض المقيدة للعملاء المتاثرين بوباء الكورونا (كوفيد - ١٩)، بدون احتساب أرباح إضافية، في حقوق الملكية، بدلاً من الأرباح والخسائر حسب متطلبات معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية. أي أرباح أو خسائر أخرى من تعديلات موجودات مالية يتم احتسابها وفقاً لمتطلبات معايير المحاسبة المالية . الرجاء الرجوع لإيضاح رقم (٣) لتفاصيل إضافية، و؛

ب) احتساب المساعدة المالية المستلمة من الحكومة وأ/أ الجهات التنظيمية استجابة لإجراءات الدعم الخاصة بوباء الكورونا (كوفيد - ١٩) التي تستوفي متطلبات المنح الحكومية، في حقوق الملكية، بدلاً من الأرباح أو الخسائر حسب المتطلبات المحاسبية لتاثير جائحة كورونا (كوفيد - ١٩) الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية إلى حد أي خسارة تعديل محاسبة في حقوق الملكية نتيجة لـ (أ) أعلاه، ويتم احتساب الرصيد المتبقى في الأرباح أو الخسائر. يتم احتساب أي مساعدات مالية أخرى وفقاً لمتطلبات معايير المحاسبة المالية. الرجاء الرجوع لإيضاح رقم (٣) لتفاصيل إضافية.

**إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
للستة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠**

**٢. أسس إعداد وعرض البيانات (يتبع)**

الإطار المستخدم في إعداد المعلومات المالية المرحلية الموحدة للمجموعة يشار إليه فيما يلي باسم "معايير المحاسبة المالية بصيغتها المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي".

وفقاً لمتطلبات هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ودليل أنظمة مصرف البحرين المركزي، بالنسبة للأمور التي لا تتناولها معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، فإن المجموعة تسترشد بمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ذات العلاقة. وتبعاً لذلك، تم عرض المعلومات المالية المرحلية الموحدة بصورة مختصرة وفقاً لإرشادات معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) – "التقارير المالية المرحلية"، "معيار المحاسبة الدولي بصيغته المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي".

السياسات المحاسبية المستخدمة لإعداد البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ للمجموعة كانت وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية. على الرغم من ذلك، وباستثناء تغييرات السياسات المحاسبية المذكورة أعلاه والتي تم تطبيقها باثر رجعي، والتغييرات الناتجة من تطبيق المعايير المحاسبية الجديدة كما هو موضح في إيضاح رقم (٤) أدناه، فإن جميع السياسات المحاسبية الأخرى كما نفسها، وتم تطبيقها بثبات على هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة. لم يكن لتطبيق التغيير في السياسات المحاسبية باثر رجعي أي أثر على المعلومات المالية لفترة المقارنة.

إن المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة لا تشمل كل المعلومات المطلوبة للبيانات المالية السنوية الكاملة ويجب قراءتها مع البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩. بالرغم من ذلك، تم إدراج إيضاحات تفسيرية مختارة لشرح الأحداث والمعاملات التي تعتبر ضرورية لفهم التغيرات في المركز المالي للمجموعة وأدائها منذ آخر بيانات مالية موحدة مدققة كما في والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩.

**٣. أثر جائحة كورونا (كوفيد ١٩)**

في ١١ مارس ٢٠٢٠ ، أعلنت منظمة الصحة العالمية نقشى جائحة كورونا (كوفيد ١٩) وتطور بسرعة على مستوى العالم. وقد أدى ذلك إلى تباطؤ اقتصادي عالمي مع عدم اليقين في البيئة الاقتصادية. كما شهدت أسواق الأسهم والسلع العالمية تقلبات كبيرة وانخفاضاً كبيراً في الأسعار. إن تغير عدم اليقين مرتبط بمدى وفترة التباطؤ الاقتصادي، وتوقعات العوامل الاقتصادية الرئيسية، مثل إجمالي الناتج المحلي، والعمل، وأسعار النفط، إلخ. ويشمل ذلك تعطيل العمل في أسواق المال، وأسواق الانتeman المتدهورة، ومخاوف السيولة. اتخذت السلطات تدابير مختلفة لاحتواء نقشى الوباء، بما في ذلك تطبيق قيود على السفر وتدا이بر الحجر الصحي. كان للوباء، والإجراءات والسياسات الناتجة عنه أثراً على المجموعة. ترافق المجموعة عن كثب وضع جائحة كورونا (كوفيد ١٩)، وتجاوياً مع أثارها، قامت بتفعيل خطة مواصلة الأعمال، وبعض ممارسات إدارة المخاطر المختلفة الأخرى، بغرض إدارة والتعامل مع أي تعطيل للأعمال في عملياتها وأدائها المالي.

ترافق الإدارة ومجلس الإدارة عن كثب تطورات جائحة كورونا (كوفيد ١٩) وتأثيرها على عمليات المجموعة ومركزها المالي ؛ بما في ذلك الخسارة المحتملة في الإيرادات ، والتأثير على تقديرات الأصول، والانخفاض في القيمة، ومراجعة العقود المتنقلة بالأعباء، وترتيبات الاستئانة بمصادر خارجية وما إلى ذلك. وضعت الشركة أيضاً إجراءات الطوارئ، والتي تشمل على سبيل المثال لا الحصر تعزيز واختبار خطط استمرارية العمل، بما في ذلك متطلبات السيولة.

## إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

### ٣. أثر جائحة كورنا (كوفيد ١٩) (يتبع)

عند إعداد المعلومات المالية الموحدة المختصرة، فإن الأحكام التي تتخذها الإدارة في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة ومصادر التقدير تخضع لعدم اليقين بخصوص الآثار المحتملة للنفقات الاقتصادية الحالية، وتعتبر هذه أنها تمثل أفضل تقدير للإدارة بناء على المعلومات المتوفرة أو القابلة للرصد.

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠، فإن البنك ملتزم بمعدل كفاية رأس المال، ومعدل صافي التمويل المستقر، ومعدلات تغطية السيولة. كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ بلغت صافي نسبة التمويل المستقر ١٢٥٪.

خلال الربع الثاني لسنة ٢٠٢٠، وبناء على التوجيه التنظيمي الصادر عن مصرف البحرين المركزي (راجع إيضاح رقم(٢))، كإجراءات ميسرة للتخفيف من أثر جائحة الكورونا، فإن خسارة التعديل لمرة واحدة والبالغة ١٤,٦١٥ ألف دينار بحريني الناتجة عن تأجيل دفع أقساط التمويلات لفترة ٦ أشهر المقدمة لعملاء التمويل دون احتساب أرباح إضافية، قد تم احتسابها مباشرة في حقوق الملكية. تم حساب خسارة التعديل كالفرق بين صافي القيمة الحالية للنفقات النقدية المعدلة المحاسبة باستخدام معدل الفائدة الفعلية الأصلي والقيمة الدفترية الحالية للموجودات المالية بتاريخ التعديل. قدمت المجموعة تأجيلاً لأقساط القروض على تعرضات التمويل بمبلغ ٥٥٤,٨٧٥ ألف دينار بحريني، كجزء من دعمها للعملاء المتضررين. خلال الربع الثالث لسنة ٢٠٢٠، قامت المجموعة بتأجيل الأقساط لفترة ٦ أشهر لعملاء إضافيين، وقام بعض العملاء الذين تم منهم هذا التأجيل بسداد قروضهم مبكراً. وقد أدى ذلك إلى تعديل خسائر التعديل بمبلغ ٥٠٢ ألف دينار بحريني، و ٥٣٢ ألف دينار بحريني، على التوالي.

في سبتمبر ٢٠٢٠ ، أصدر مصرف البحرين المركزي توجيهها تنظيمياً آخر لتمديد الإجراءات التنظيمية الامتيازية، أي تأجيل دفع أقساط العملاء حتى نهاية ديسمبر ٢٠٢٠. ومع ذلك ، سيتم فرض فوائد على العملاء خلال فترة تمديد تأجيل الدفع هذه، وبالتالي لا تتوقع المجموعة خسارة تعديل جوهرية نتيجة للتمديد.

استجابت الحكومات والمصارف المركزية في جميع أنحاء العالم بتدخلات نقدية ومالية لتحقيق الاستقرار في الأوضاع الاقتصادية. أعلنت حكومة مملكة البحرين عن العديد من برامج التحفيز الاقتصادي ("الحزم") لدعم الأعمال التجارية في هذه الأوقات الصعبة.

وفقاً للتوجيهات التنظيمية، فإن المساعدات المالية البالغة ١,٨١٤ ألف دينار بحريني (تمثل سداداً محدوداً لجزء من تكاليف الموظفين، والتنازل عن الرسوم والضرائب ورسوم الخدمات) والتمويل الذي لا يتحمل فائدة المستلم من الحكومة/الجهات التنظيمية، استجابة لإجراءات الدعم لمواجهة جائحة الكورونا، فقد تم احتسابها مباشرة في حقوق الملكية.

### ٤. السياسات المحاسبية الهامة

السياسات المحاسبية وطرق الحساب المطبقة من قبل المجموعة في إعداد المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة هي نفسها تلك التي استخدمت في إعداد البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩، باستثناء تطبيق المعايير والتعديلات على المعايير التالية ابتداء من ١ يناير ٢٠٢٠. لم ينبع عن تطبيق هذه المعايير والتعديلات على المعايير أي تغييرات على مبالغ صافي الأرباح أو حقوق الملكية المعلنة للمجموعة، إلا أنها نتجت عن إفصاحات إضافية.

**إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
للستة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠**

**٤. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)**

**أ. التطبيق المبكر للمعايير**

**١. معيار المحاسبة المالي رقم (٣٠) – انخفاض القيمة، والخسائر الائتمانية والالتزامات المرهقة**

أصدرت هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية معيار المحاسبة المالي رقم (٣٠) – انخفاض القيمة، والخسائر الائتمانية والالتزامات المرهقة في ٢٠١٧. الهدف من هذا المعيار هو تأسيس سياسات المحاسبة وإعداد القارير المالية لانخفاض القيمة والخسائر الائتمانية على مختلف التمويلات الإسلامية، والاستثمارات وبعض الموجودات الأخرى للمؤسسات المالية الإسلامية (المؤسسات)، والخصصات مقابل الالتزامات المرهقة، والتي تمكّن على وجه الخصوص مستخدمي البيانات المالية من التقييم العادل للبالغ، والتوفيق، وعدم اليقينية المتعلقة بالتدفقات النقية المستقبلية الخاصة بهذه الموجودات والمعاملات. معيار المحاسبة المالي رقم (٣٠) يحل محل معيار المحاسبة المالي رقم (١١)- الخصصات والاحتياطيات، وأجزاء من معيار المحاسبة المالي رقم (٢٥)- الاستثمار في السكوك والأسهم والأدوات المماثلة التي تعالج انخفاض القيمة.

معيار المحاسبة المالي رقم (٣٠) يصنف الموجودات وال تعرضات إلى ٣ فئات، وذلك بناء على طبيعة المخاطر ذات العلاقة (أي المخاطر الائتمانية والمخاطر الأخرى)، ويصف ثلاثة منهجيات لتقييم الخسائر لكل من فئات الأصول هذه:

**(١) منهجية الخسائر الائتمانية، (٢) منهجية صافي القيمة القابلة للتحقق، و (٣) منهجية انخفاض القيمة.**

في ٢٠١٨، قامت المجموعة بالتطبيق المبكر لمعيار المحاسبة المالي رقم (٣٠) اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٨ بناء على تعليمات مصرف البحرين المركزي. تم الإفصاح عن التعديلات ذات العلاقة بالأرصدة الافتتاحية للأرباح المستبقه والمحصل غير المسيدرة كما في ١ يناير ٢٠١٨ في البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨.

**٢. معيار المحاسبة المالي رقم (٣٥) – احتياطيات المخاطر**

أصدرت هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية معيار المحاسبة المالي رقم (٣٥) – احتياطيات المخاطر في ٢٠١٩. يحل هذا المعيار، إلى جانب معيار المحاسبة المالي رقم (٣٠) – انخفاض القيمة، والخسائر الائتمانية والالتزامات المرهقة محل معيار المحاسبة المالي رقم (١١) السابق – الخصصات والاحتياطيات.

الهدف من هذا المعيار هو تأسيس سياسات المحاسبة وإعداد القارير المالية لاحتياطيات المخاطر التي تم إنشائها للتخفيف من المخاطر المختلفة التي تواجه أصحاب المصلحة، وبشكل رئيسي المستثمرون الذين يتحملون الربح أو الخسارة، من المؤسسات المالية الإسلامية (المؤسسات المالية الإسلامية/المؤسسات). سيكون هذا المعيار ساري المفعول لفترات المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠٢١، مع السماح بالتطبيق المبكر فقط إذا قامت المجموعة بالتطبيق المبكر لمعيار المحاسبة المالي رقم (٣٠) – انخفاض القيمة، والخسائر الائتمانية والالتزامات المرهقة.

في ٢٠١٨، قامت المجموعة بالتطبيق المبكر لمعيار المحاسبة المالي رقم (٣٥) اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٨، إلى جانب معيار المحاسبة المالي رقم (٣٠).

**ب. المعايير الجديدة السارية المفعول ابتداء من ١ يناير ٢٠٢٠**

**معيار المحاسبة المالي رقم (٣١) الوكالة بالاستثمار**

قامت المجموعة بتطبيق معيار المحاسبة المالي رقم ٣١ كما صدر عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٠. تستخدم المجموعة هيكل الوكالة لجمع الأموال من سوق ما بين البنوك ومن العملاء، وكانت تدرج هذه الأموال ضمن بند الإيداعات من المؤسسات المالية، والإيداعات من المؤسسات غير المالية والأفراد على التوالي، كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
للستة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

٤. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

ب. المعايير الجديدة السارية المفعول ابتداء من ١ يناير ٢٠٢٠ (يتبع)

بعد تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم (٣١) ابتداء من ١ يناير ٢٠٢٠، فإن جميع الأموال الجديدة التي تم جمعها باستخدام هيكل الوكالة والتي يطلق عليها معاً "صندوق الوكالة"، يتم مزجها مع صناديق أموال البنك بناء على اتفاقية المضاربة الرئيسية. يتم استثمار مجموعة الأموال الممزوجة هذه في مجموعات مشتركة من الأصول وبالطريقة التي تراها المجموعة مناسبة، بدون وضع أي قيود على مكان وكيفية والغرض من استثمار هذه الأموال. يتم إدراج صندوق الوكالة ضمن حقوق أصحاب حسابات الاستثمار، ويتم تسجيل الأرباح المدفوعة على هذه العقود ضمن بند العائد على حقوق أصحاب حسابات الاستثمار.

وفقاً للأحكام الانتقالية لمعايير المحاسبة المالي رقم (٣١)، قد تختار المنشأة عدم تطبيق هذا المعيار على المعاملات التي تم تنفيذها فعلاً قبل تاريخ ١ يناير ٢٠٢٠ والتي لها فترات استحقاق تعاقدية أصلية قبل ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. بالرغم من ذلك، فقد اختار البنك تطبيق المعيار على جميع المعاملات القائمة كما في نهاية الفترة، ونهاية الفترة السابقة ذات العلاقة. أسفر تطبيق هذا المعيار عن إفصاحات إضافية (راجع إيضاح ١٤).

معايير المحاسبة المالي رقم (٣٢) الاستثمار في الصكوك والأسهم والأدوات المماثلة

طبقت المجموعة معيار المحاسبة المالي رقم (٣٢) الصادر عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٠. المعيار قابل للتطبيق باثر رجعي. بالرغم من ذلك، فإن الأثر المتراكم، إن وجد، المنسوب لحقوق ملكية المساهمين، وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المتعلقة بفترات سابقة، سيتم تعديله مع القيمة العادلة للاستثمارات المتعلقة بالموجودات المملوكة من قبل فئة أصحاب المصلحة ذات الصلة.

إن تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم (٣٢) أدى لتغييرات في السياسات المحاسبية المتعلقة باحتساب، وتصنيف، وقياس الاستثمارات في الصكوك والأسهم والأدوات المماثلة، وبالرغم من ذلك، لم يكن لتطبيق معيار المحاسبة المالي رقم (٣٢) أي أثر جوهري على أي مبالغ معلنة سابقاً في المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩، والبيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩. فيما يلي تفاصيل السياسات المحاسبية المحددة لمعايير المحاسبة المالي رقم (٣٢) المطبقة في الفترة الحالية.

١) التغييرات في السياسات المحاسبية

الفئات والتصنيف

يحتوي معيار المحاسبة المالي رقم (٣٢) على منهجية تصنيف وقياس للصكوك والأسهم والأدوات المماثلة، والتي تعكس نموذج العمل الذي تدار فيه مثل هذه الاستثمارات، وخصائص التدفقات النقدية المعنية. بموجب هذا المعيار، يجب تصنيف كل استثمار على انه استثمار في:

- (أ) أدوات حقوق الملكية
- (ب) أدوات الدين، بما في ذلك:
  - ١) أدوات دين نقدية
  - ٢) أدوات دين غير نقدية

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠  
بألاف الدنانير البحرينية

٤. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

ب. المعايير الجديدة السارية المفعول ابتداء من ١ يناير ٢٠٢٠ (يتبع)

ج) أدوات استثمارية أخرى

مالم يتم ممارسة خيارات الاحتساب المبدئية غير القابلة للنقض المنصوص عليها في الفقرة رقم ١٠ من المعيار، يجب على المؤسسة تصنيف الاستثمارات كما يتم قياسها لاحقاً إما (١) بالتكلفة المطافة، (٢) بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية، (٣) بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل، استناداً على كلٍّ مما يلي:

١. نموذج عمل البنك لإدارة الاستثمارات؛
٢. خصائص التدفقات النقدية المتوقعة للاستثمار، بما يتماشى مع طبيعة عقود التمويل الإسلامية المعنية.

٢) التغييرات على التقديرات والأحكام الجوهرية

أ) تصنيف الاستثمارات

تقدير نموذج العمل الذي يتم من خلال إدارة الاستثمارات، وتقييم ما إذا كانت الشروط التعاقدية للاستثمار تمثل إما أداة دين، أو أداة استثمارية أخرى ذات عائد فعال يمكن تحديده بشكل معقول.

ب) انخفاض القيمة على استثمارات حقوق الملكية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية بالنسبة لأدوات حقوق الملكية التي تظهر بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية والتي تم قياسها بالقيمة العادلة، فإن الانخفاض الجوهري أو لفترة طويلة في القيمة العادلة بأقل من سعر التكلفة يعتبر دليلاً موضوعياً على انخفاض القيمة. إذا وجد مثل هذا الدليل، فإن الخسارة المترافقية المحتسبة سابقاً في بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد، يتم حذفها من حقوق الملكية، واحتسابها في بيان الدخل الموحد. خسائر انخفاض القيمة المحتسبة في بيان الدخل الموحد على استثمارات حقوق الملكية يتم عكسها لاحقاً من خلال حقوق الملكية.

٣) تصنيف وقياس استثمارات في أوراق مالية

قام البنك بإجراء تحليل مفصل لنماذج العمل الخاصة بالاستثمارات في الأوراق المالية، بالإضافة لإجراء تحليل لخصائص تدفقاتها النقدية. لا يوجد أي تغيير في تصنيف الاستثمارات في الأوراق المالية.

ج. المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة الصادرة والتي لم يتم تطبيقها بعد

معايير المحاسبة المالي رقم (٣٢) إجارة

اصدرت هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية معيار المحاسبة المالي رقم (٣٢) - "الإجارة" في ٢٠٢٠. هذا المعيار يحل محل معيار المحاسبة المالي الحالي رقم (٨) - "الإجارة والتجارة المنتهية بالتمليك".

الهدف من هذا المعيار هو وضع مبادئ تصنيف واحتساب وقياس وعرض والإفصاح لمعاملات الإجارة (أصل الإجارة، بما في ذلك الأشكال المختلفة للإجارة المنتهية بالتمليك) التي دخلت فيها المؤسسات المالية الإسلامية كمؤجر وكمستأجر. يهدف هذا المعيار الجديد لمعالجة المسائل التي يواجهها قطاع التمويل الإسلامي فيما يتعلق بالمحاسبة وإعداد التقارير المالية، بالإضافة لتحسين طرق المعالجة الحالية بما يتماشى مع الممارسات الدولية. سيصبح هذا المعيار ساري المفعول للفترات المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠٢١، مع السماح بالتطبيق المبكر. تقوم المجموعة حالياً بتقييم تأثير هذا المعيار.

## إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

### ٥. إدارة المخاطر المالية

إن أهداف وسياسات إدارة المخاطر المطبقة من قبل المجموعة في إعداد المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة هي نفسها تلك المفصحة عنها في البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩، ما عدا التغييرات المذكورة أدناه:

#### مخاطر الائتمان

الשוק المحطة بجائحة كورونا والتقلبات الاقتصادية الناتجة أثرت على العمليات المالية للمجموعة كما يتوقع أن تؤثر على الغلب العملاء والقطاعات إلى حد ما. على الرغم من صعوبة تقدير درجة التأثير التي يواجهها كل قطاع في هذه المرحلة، إلا أنه من المتوقع أن تؤثر أزمة جائحة الكورونا (كوفيد - ١٩) على جميع نواحي الاقتصاد، إلى حد ما. ومع ذلك، فإن القطاعات الرئيسية الأكثر تأثراً هي الضيافة، والسياحة، والترفيه، وشركات الطيران/النقل، والتجار. بالإضافة لذلك، من المتوقع أن تتأثر بعض القطاعات الأخرى بصورة غير مباشرة، مثل المقاولات، والعقارات، وتجارة الجملة. كما سيكون لتقلب أسعار النفط خلال الجزء الأول من عام ٢٠٢٠ تأثير إقليمي بسبب مساهمته في الاقتصادات الإقليمية.

بالنظر إلى هذا الوضع المتتطور، اتخذت المجموعة تدابير وإجراءات وقائية للتخفيف من مخاطر الائتمان من خلال اعتماد نهج أكثر حذرًا للمواقف الائتمانية، وبالتالي تشديد معايير تقديم الائتمان للقطاعات المتضررة. تم تأجيل دفعات التمويلات للعملاء، بما في ذلك القطاع الخاص، وقطاع الشركات الصغيرة والمتوسطة، التزاماً بتعليمات مصرف البحرين المركزي. قد تؤدي هذه الإجراءات إلى انخفاض صرف التسهيلات التمويلية، مما يؤدي لانخفاض صافي دخل التمويل وانخفاض الإيرادات الأخرى.

كما عزز قسم إدارة المخاطر من مراقبته لمحفظة التمويل من خلال مراجعة أداء التعرضات للقطاعات التي من المتوقع أن تضرر بجائحة الكورونا (كوفيد - ١٩) بصورة مباشرة أو غير مباشرة، لتحديد الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان على أساس نوعي.

قامت المجموعة بتحديث مدخلاتها وفرضياتها لاحتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة (راجع إيضاح رقم ٦).

#### مخاطر السيولة وإدارة رأس المال

تطور آثار جائحة الكورونا على السيولة وملف مخاطر التمويل للنظام المصرفي، وتفضح للمراقبة والتقييم المستمر. أعلن مصرف البحرين المركزي عن إجراءات مختلفة لمواجهة آثار جائحة الكورونا، ولتخفيف متطلبات السيولة في القطاع المصرفي ومساعدة البنوك في الالتزام بالنسب التنظيمية، وفيما يلي بعض هذه الإجراءات الهامة التي لها أثر على مخاطر السيولة ورأس المال التنظيمي للمجموعة:

- تأجيل دفع الأقساط لفترة ٦ أشهر للعملاء المؤهلين.
- معاملات إعادة الشراء الملزمة للبنوك المؤهلة بنسبة صفر بالمئة.
- تخفيض نسبة الاحتياطي النقدي من ٥٪ إلى ٣٪.
- تخفيض نسبة تغطية السيولة ونسبة صافي التمويل المستقر من ١٠٠٪ إلى ٨٠٪.
- إضافة إجمالي خسارة التعديل ومخصص الخسائر الائتمانية الإضافية للمرحلة ١ و٢ من مارس إلى ديسمبر ٢٠٢٠ إلى رأس المال من الفئة الأولى للستيني المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ و٣١ ديسمبر ٢٠٢١. وخصم هذا المبلغ بشكل تناسبي من رأس المال من الفئة الأولى على أساس سنوي للثلاث سنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، و٣١ ديسمبر ٢٠٢٣، و٣١ ديسمبر ٢٠٢٤.

**إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠**

**٥. إدارة المخاطر المالية (يتبع)**

شددت إدارة المجموعة في مراقبتها للسيولة ومتطلبات التمويل. تعقد لجنة الموجودات والمطلوبات اجتماعاتها بشكل أكثر تكراراً من أجل إجراء تقييم أكثر دقة لمتطلبات التمويل، بهدف استكشاف خطوط التمويل المتاحة، وتقليل خطوط التمويل الحالية متى ما كان الأمر ضرورياً، للحفاظ على سيولة كافية ووبتكلفة تمويل معقوله. تم الإفصاح عن مزيد من المعلومات حول السيولة التنظيمية ونسب رأس المال كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ في إيضاح ٣ من البيانات المالية.

**إدارة المخاطر التشغيلية**

استجابة لتفشي جائحة الكورونا، كانت هناك تغييرات مختلفة على نموذج العمل، والتواصل مع العملاء، وطرق الدفع والتسوية الرقمية، واكتساب العملاء وتنفيذ العقود، وتتنفيذ المعاملات مع وبالنيابة عن العملاء. عززت إدارة المجموعة مراقبتها لتحديد أحداث المخاطر الناتجة من الوضع الحالي، والتغيرات في طريقة إدارة الأعمال. قامت إدارة المخاطر التشغيلية بمراجعة شاملة لبيئة الرقابة الحالية والتي تتضمن ضوابط على الفصل الفعال بين الواجبات، وإجراءات الوصول، وإجراءات التفويض والتسوية، وتعليم الموظفين وعمليات التقييم واستخدام قسم التدقيق الداخلي لمنع واكتشاف المخاطر. في حين أنه لا يمكن القضاء على هذه المخاطر بشكل كامل، فقد نظرت إدارة المخاطر التشغيلية فيما إذا كان سيتم تحديث سجلات المخاطر، من خلال تحديد أحداث الخسارة المحتملة، استناداً على مراجعتها للعمليات التجارية في البيئة الحالية.

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠، لم يكن لدى المجموعة أي مشاكل جوهرية تتعلق بالمخاطر التشغيلية.

**اصلاح مقياس معدل الفاندة المعروض بين البنوك**

المرحلة الثانية من مشروع معدل الفاندة المعروض بين البنوك تتعلق باستبدال المعدلات المعيارية بمعدلات بديلة خالية من المخاطر. يظل أثر استبدال المعدل على منتجات وخدمات المجموعة مجالاً رئيساً للتركيز عليه. إن إدارة المجموعة حالياً بصدد التخطيط لمشروع حول الأنشطة الانتقالية للمجموعة، وستستمر بالتعامل مع مختلف الأطراف من ذوي المصلحة لدعم عملية انتقالية منتظمة، والتخفيف من المخاطر الناتجة عن عملية الانتقال. يتوقع أن يكون المشروع جوهرياً من حيث الحجم والتعقيد، وسيؤثر على المنتجات، والأنظمة والعمليات الداخلية.

**٦. الأحكام والتقديرات**

إن إعداد المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة يتطلب من الإدارة استخدام بعض التقديرات، والأحكام، والفرضيات المحاسبية الهامة التي تؤثر في تطبيق السياسات المحاسبية والأرقام المعلنة للموجودات، والمطلوبات، والإيرادات، والمصروفات. قد تختلف النتائج الحقيقة عن هذه التقديرات. عند إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة، قامت الإدارة باستخدام الأحكام الجوهرية ذاتها التي تم استخدامها في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، والمصادر الرئيسية لتقدير عدم اليقينية، والتي تم تطبيقها على البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩. ومع ذلك ، فإن عملية وضع التقديرات والافتراضات المطلوبة تتطلب على مزيد من التحديات بسبب عدم اليقين السائد الناشئ عن أثر جائحة كورنا (كوفيد ١٩) الذي يتطلب استخدام الأحكام الإدارية.

**الخسائر الانتقامية المتوقعة**

الشكوك الاقتصادية الناجمة عن جائحة الكورونا، وتقلبات أسعار النفط طلبت من المجموعة تحديث المدخلات والفرضيات المستخدمة لتحديد الخسائر الانتقامية المتوقعة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠. تم تقدير الخسائر الانتقامية المتوقعة استناداً إلى مجموعة من الطرق الاقتصادية المتوقعة كما في ذلك التاريخ، ونظراً لتطور الوضع بسرعة، فقد أخذت المجموعة بالاعتبار أثر التقلبات الشديدة في عوامل الاقتصاد الكلي المستقبلية، عند تحديد مدى خطورة واحتمالية السيناريوهات الاقتصادية لتحديد الخسائر الانتقامية المتوقعة.

بيانات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

٦. الأحكام والتقديرات (يتبع)

تم إجراء تحليل سيناريو اجهاد مع فرضيات إجهاد مختلفة مع الأخذ بالاعتبار لجميع معايير النموذج، أي الترجيح المحتمل للسيناريو الاقتصادي، واحتمال التعثر في السداد، والخسارة بسبب التعثر في السداد، والتعرض للتتعثر وفترة التعرض. بالإضافة لذلك، تم إجراء تقييم شامل لجميع العملاء من الشركات يشمل جميع العوامل ذات الصلة، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، الوضع المالي، وتوقعات القطاع، وهيكلة التسهيلات، ومدى الخبرة، ودعم المساهمين، إلخ. يحتوي كل قطاع ضمن المحفظة على مجموعة واسعة من العملاء، بدءاً من العملاء المعرضين للضرر من الجائحة إلى العملاء ذوي الوضع المالي القوي لتحمل الانكماش، وتم إجراء تسويات نوعية تبعاً لذلك. بالنظر لحقيقة أن قاعدة العملاء تتراوح في البحرين بشكل أساسي، فإن جميع جهود الإغاثة الحكومية للتخفيف من آثار جائحة الكورونا (كوفيد-١٩) سيكون لها تأثير إيجابي على الخسائر الائتمانية المتوقعة. أدرجت المجموعة تأثير هذه الجهود في تأثير الخسائر الائتمانية المتوقعة المستمر.

تم اصدار الاحكام والفرضيات المتعلقة بها في سياق تأثير جائحة الكورونا و تعكس التجربة التاريخية والعوامل الأخرى التي تعتبر ذات صلة، بما في ذلك توقعات الأحداث المستقبلية التي يعتقد أنها معقولة في ظل هذه الظروف. فيما يتعلق بجائحة الكورونا، تشمل الأحكام والفرضيات مدى وفترة الوباء وأثار إجراءات الحكومات والسلطات الأخرى، واستجابة الشركات والمستهلكين في القطاعات المختلفة، إلى جانب التأثير المرتبط بها على الاقتصاد العالمي. تبعاً لذلك، فإن تقديرات المجموعة للخسائر الائتمانية المتوقعة غير مؤكدة في طبيعتها، ونتيجة لذلك، قد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان

تحدد الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان عندما تكون هناك زيادة جوهرية في مخاطر التعرض في السداد التي تحدث على مدى العمر المتوقع للأداة المالية. عند قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة، فإن ذلك يتضمن القيام بالاجتهادات لتحديد الأحكام ونقطات الإطلاق لتحديد ما إذا كان هناك زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان منذ الاحتساب المبدئي للتسهيلات الائتمانية، مما سيؤدي لانتقال الأصول المالية من "المرحلة 1" إلى "المرحلة 2".

تستمر المجموعة في تقييم المفترضين لعوامل احتمالات التعرض في الدفع، معأخذ السبب الرئيسي لأي مصاعب مالية بالاعتبار، وما إذا كان من المرجح أن يكون هذا السبب مؤقتاً نتيجة لجائحة الكورونا (كوفيد - ١٩)، أو لفترة أطول.

خلال الفترة، ووفقاً لتعليمات مصرف البحرين المركزي، قامت المجموعة بتأجيل أقساط تمويل العمالء المؤهلين، لفترة ستة أشهر. تعتبر هذه التأجيلات كسيولة قصيرة الأجل لتعامل المفترضين مع أمور التدفقات النقدية. هذه المساعدة المقدمة للعمالء قد تشير لزيادة جوهرية في مخاطر الائتمان. بالرغم من ذلك، تعتقد المجموعة أن تمديد مساعدات الدفع هذه لن تؤدي تلقائياً لزيادة مخاطر الائتمان بصورة جوهرية، وترحيل المرحلة لأعراض احتساب الخسائر الانتمانية المتوقعة، حيث أن الغرض من تقديمها هو مساعدة المفترضين المتضررين من جائحة الكورونا (كوفيد - ١٩) على استئناف المدفوعات المنتظمة. في هذه المرحلة، لا يوجد معلومات كافية تمكن المجموعة من التفريق بشكل فردي بين قيود السيولة قصيرة الأجل للمفترضين، والتغير في مخاطر الائتمان لمدى الحياة.

معقولية المعلومات التعليمية

تستخدم الأحكام والاجتهادات في تحديد أي من متغيرات المعلومات التعليمية ذات صلة بمحافظ التمويل المعينة، ولتحديد حساسية العوامل للحركات في هذه المتغيرات التعليمية. تستمد المجموعة سيناريو اقتصادي تعليقي "الحالة الأساسية"، والذي يعكس وجهة نظر المجموعة الظرف الاقتصادي الكلى المستقلة الأكثر ترجيحاً.

أي تغيرات تتم على الخسائر الائتمانية المتوقعة لتحديد الأثر الكلي لجائحة الكورونا تخضع لمستويات عالية من عدم اليقينية، كون المعلومات التعليمية المتوفرة حالياً والتي تستند عليها هذه التغيرات هي محدودة.

قامت المجموعة سابقاً بإجراء تحليل تاريخي، وتحديد العوامل الاقتصادية الرئيسية التي تؤثر على مخاطر الائتمان والخسائر الائتمانية المتوقعة لكل محفظة، مع تطبيق اتجاهات وأحكام الخبرة في هذه العملية. هذه العوامل الاقتصادية وأثرها المرتبط باحتمالية حدوث التعرض في السداد والخسارة في حالة التعرض للتعثر في السداد يختلف لكل أداة

مالية. يتم الحصول على تقدير هذه العوامل الاقتصادية (السيناريو الاقتصادي، والتصاعدي والتنازلي) من مصادر خارجية على أساس سنوي، مالم يكن هناك تغيير جوهري في مخاطر الائتمان.

**إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠**  
**بألف الدينار البحريني**

**٦. الأحكام والتقديرات (يتبع)**

يتم فحص متغيرات الاقتصاد الكلي للعلاقة مع احتمالية الت العثر في السداد ويتم استخدام فقط العوامل التي يمكن تبرير حركتها إحصائياً. تم تطبيق الإجهاد على عوامل الاقتصاد الكلي الحالية في عملية مراجعة الخسائر الائتمانية المتوقعة. ومع ذلك، فإن العديد من متغيرات الاقتصاد الكلي التي تم استخدامها في نموذج الخسائر الائتمانية المتوقعة لا تزال قيد التحديث والنشر من قبل الوكالات الخارجية، أو الوكالات الحكومية. وبالتالي، فإن نماذج الخسائر الائتمانية المتوقعة لم يتم تحديثها بالكامل لتعكس جميع المتغيرات التطلعية الخارجية، وتم استخدام اجتهاد وأحكام الإداره.

قامت المجموعة بمقارنة عوامل الاقتصاد الكلي التنازليه مع البيانات الإرشادية المستلمة من مصدر مستقل، وتم تطبيق إجهاد إضافي على الخسائر الائتمانية المتوقعة لبعض المحافظ أو القطاعات. بالإضافة لذلك قامت المجموعة بمراجعة محفظة التعرضات بالتجزئة فيما يتعلق بقطاعات محددة يتوقع أن يكون موظفوها الأكثر تضرراً بجائحة الكورونا، مثل الطيران، والضيافة، والتجزئة، والسياحة، لتحديد ما إذا كان هناك ضرورة لعمل مخصصات معينة. تستمر المجموعة بتقييم التعرضات الجوهرية للشركات بصورة فردية، لتوفير حماية كافية مقابل أي حركات سلبية نتيجة لجائحة الكورونا.

**ترجيحات الاحتمالات**

تستخدم الإدارة الاجتهادات والأحكام عند تحديد ترجيحات الاحتمالات لكل سيناريو، مع الأخذ بالاعتبار للمخاطر الشكوك المحيطة سيناريو الحالة الأساسية.

في ضوء البيئة الاقتصادية الحالية الذي يلفها الغموض، قامت المجموعة بإعادة تقييم ترجيح السيناريو، ليعكس أثر الشكوك الحالية في قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠. عند إجراء التقديرات، قامت المجموعة بتقييم عدد من خلال التشديد على الأساس السابق (الذي يشمل سيناريو الحالة الأساسية، والسيناريو التصاعدي والتنازلي) وتغيير الترجيحات التنازليه إلى معدل ١٠٠٪.

الزيادة في الترجيح التنازلي لسيناريو الاقتصاد الكلي وتغطيات الإدارة أدت لاحتساب المجموعة خسائر ائتمانية متوقعة إضافية. إن أثر مثل هذه البيئة الاقتصادية غير المؤكدة هو تقديرى ويعتمد على الاجتهادات، وستستمر المجموعة بإعادة تقييم وضعها والأثر ذي الصلة بشكل منتظم.

كما هو الحال مع أي تقديرات اقتصادية، تخضع التوقعات واحتمالات الحدوث لدرجات عالية من عدم اليقين الضمني، وبالتالي فإن النتائج الفعلية قد تختلف بصورة جوهرية عن هذه التوقعات.

**٧. معلومات المقارنة**

المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة تم مراجعتها ولكنها غير مدققة. تم استخراج أرقام المقارنة لبيان المركز المالي الموحد المختصر من البيانات المالية الموحدة المدققة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩. تم استخراج أرقام المقارنة للبيانات الموحدة المختصرة للدخل، والتغيرات في حقوق الملكية، والتنفقات النقدية، ومصادر واستخدامات أموال صندوق القرض الحسن ومصادر واستخدامات أموال صندوق الزكاة والصدقات من المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة، المراجعة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩.

**٨. الموسمية**

لا يوجد لدى البنك أي دخل جوهري ذو طبيعة موسمية. يشمل الدخل الآخر على ٨٩ ألف دينار بحريني (٦٤٢ ألف دينار بحريني) على أرباح أسهم من استثمارات البنك.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

٩. موجودات التمويل

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدة) ٥٧٦,٢٩٥ ٩٦,٣١٤	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (مراجعة) ٥٥١,١٠٠ ٩١,٣٧٠	مراجعة مشاركة
٦٧٢,٦٠٩	٦٤٢,٤٧٠	اجمالي موجودات التمويل
(٦٨,٢٨٨) (٢٩,٤٧٠)	(٦١,٧٩٤) (١٧,٩٣٣)	ارباح مجلة مخصص انخفاض القيمة
٥٧٤,٨٥١	٥٦٢,٧٤٣	صافي موجودات التمويل

#### ١٩. الحركة في مخصصات انخفاض القيمة كما يلى:

المجموع	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
٦٤٢,٤٧٠	٥٥,٣٣٥	٢٥,٣٨٤	٥٦١,٧٥١	اجمالي موجودات التمويل
٦١,٧٩٤	٧,١٩٦	٢,١٤٤	٥٢,٤٥٤	مطروحاً منه: أرباح مؤجلة
٢٩,٤٧٠	٢٦,٢٩٨	١,٥٥٧	١,٦١٥	مطروحاً منه: مخصص انخفاض القيمة
-	(٤٧٣)	(٣٠٩)	٧٨٢	في ١ يناير ٢٠٢٠
٧,٣٤٢	٥,٦٠٩	٤٥٠	١,٢٨٣	صافي الحركة بين المراحل
(١٨,٨٧٩)	(١٨,٨٧٩)	-	-	صافي المخصص للفترة
١٧,٩٣٣	١٢,٥٥٥	١,٦٩٨	٣,٦٨٠	مشطوبات
٥٦٢,٧٤٣	٣٥,٥٨٤	٢١,٥٤٢	٥٠٥,٦١٧	مخصص انخفاض القيمة في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠
				صافي موجودات التمويل

**إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠**

## ٩. موجودات التمويل (يتبع)

المجموع	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	٢٠١٩
٦٧٢,٦٠٩	١١٠,٧٦٤	٣٧,٤٢٢	٥٢٤,٤٢٣	اجمالي موجودات التمويل
٦٨,٢٨٨	١٣,٠٥٤	٤,٤٠٤	٥٠,٨٣٠	مطروحاً منه: أرباح مؤجلة
٢٩,٨٣٩	٢٤,٥٣٦	٣,١٤٦	٢,١٥٧	مطروحاً منه: مخصص انخفاض القيمة
-	٨١	(٢٨٦)	٢٠٥	في ١ يناير
٧,٤١٥	٩,٤٦٥	(١,٣٠٣)	(٧٤٧)	صافي الحركة بين المراحل
(٧,٧٨٤)	(٧,٧٨٤)	-	-	صافي المخصص للفترة
٢٩,٤٧٠	٢٦,٢٩٨	١,٥٥٧	١,٦١٥	مشطوبات
٥٧٤,٨٥١	٧١,٤١٢	٣١,٤٦١	٤٧١,٩٧٨	مخصص انخفاض القيمة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩
				صافي موجودات التمويل

## ١٠. استثمارات في أوراق مالية

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدقة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (مراجعة)	١) أدوات دين*
١٦٠,٧٢٧	١٩٠,٤٧٣	صكوك مرحلة - تظهر بالتكلفة المطفأة
٣٥,٩٩٩	٦٠,٨٦٣	اجمالي الرصيد في بداية الفترة
(٦,٢٥٣)	(٤٤,٧٨٨)	شراء
١٩٠,٤٧٣	٢٢٨,٥٤٨	استبعادات واستحقاقات
(٧)	(١)	اجمالي الرصيد في نهاية الفترة
١٩٠,٤٦٦	٢٢٨,٥٤٧	مخصص انخفاض القيمة
		صافي الرصيد في نهاية الفترة
٥٨,٧٢٥	٣٥,٥٣٤	صكوك غير مرحلة - تظهر بالتكلفة المطفأة
٦٠	٣,٧٩٨	اجمالي الرصيد في بداية الفترة
(٢٣,٢٥٨)	(٤,١٠٧)	شراء
٧	(٣٨)	استبعادات واستحقاقات
٣٥,٥٣٤	٣٥,١٨٧	تغيرات تحويل العملات الأجنبية
(١٢,١٨٧)	(١٢,٥٥٠)	اجمالي الرصيد في نهاية الفترة
٢٢,٣٤٧	٢٢,٦٣٧	مخصص انخفاض القيمة
		صافي الرصيد في نهاية الفترة

**إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠**

١٠. استثمارات في أوراق مالية (يتبع)

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدقة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (مراجعة)	٢) أدوات حقوق الملكية
١٨,٢٣٢	١٤,٥١٧	أسهم غير مدرجة - بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية
١٤,١٦٨	١٠,٢٥٩	صناديق مدارة غير مدرجة - بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية
٢٤٦,٢١٢	٢٧٥,٩٦٠	مجموع صافي استثمارات الأوراق المالية

\* كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠، فإن أدوات الدين لا تشتمل على صكوك (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ٣٨,٨٠٠ ألف دينار بحريني) مرهونة مقابل تمويلات من مؤسسات مالية (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ٢٩,٥٦٦ ألف دينار بحريني).

١١. استثمارات في عقارات

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدقة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (مراجعة)	اراضي مباني
١٨,٦٧٥ ٨١	١٨,١٧٩ -	
١٨,٧٥٦	١٨,١٧٩	

حركة الاستثمارات في عقارات:

في بداية الفترة

استبعادات

تغيرات القيمة العادلة

في نهاية الفترة

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدقة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (مراجعة)
٢٤,٢٨٤ (٢,٢٦٣) (٢,٢٦٥)	١٨,٧٥٦ (١٨٢) (٣٩٥)
١٨,٧٥٦	١٨,١٧٩

تشتمل الاستثمارات العقارية على عقارات موجودة في مملكة البحرين والإمارات العربية المتحدة.

## بيانات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدقة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (مراجعة)
٥,١٠٣	٥,٠٤٨
١,٤٥٣	٣٣٤
١,٦٩٧	١,٦٧٣
٤٨٦	٥٦٧
٥٦٠	٧٥٣
<b>٩,٢٩٩</b>	<b>٨,٣٧٥</b>

## ١٢. موجودات أخرى

موجودات مستردة\*  
ذمم مدينة\*\*  
سلفيات للموظفين  
مصروفات مدفوعة مقدماً  
أخرى

\* خلال الفترة ، انخفضت قيمة الموجودات المستردة بمبلغ ٥٥ ألف دينار بحريني (٢٠١٩: ٥٨٦ ألف دينار بحريني).  
\*\* الذمم المدينة هي صافية من الخسائر الانتمانية المتوقعة والبالغ قيمتها لا شيء ألف دينار بحريني كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ٣٣٣ ألف دينار بحريني).

## ١٣. مطلوبات أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدقة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (مراجعة)
٤,٣٨٢	٧,٢٨٧
٦,٨٤٦	٦,٤٨٧
٣,٧٩٢	٤,٢٥٥
٩٢١	٢٨
٤٠١	٣١٤
٥,١٧٤	٥,٥٨٣
<b>٢١,٥١٦</b>	<b>٢٣,٩٥٤</b>

شيكات إدارية  
ذمم دائنة للمزودين  
مصروفات مستحقة  
أرباح أسهم مستحقة  
زكاة وصندوق التبرعات  
أخرى\*

\* مطلوبات أخرى تشمل على الخسائر الانتمانية المتوقعة على الإلتزامات والبالغة قيمتها ٤٧ ألف دينار بحريني كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ٥٧ ألف دينار بحريني).

## ١٤. حقوق ملكية أصحاب حسابات الاستثمار

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدقة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (مراجعة)
٦١,٥٨٧	٤٩,٢١٣
٤٠,١٩٠	٤٨,١٤٤
٤٢٧,٧٠٢	٤٠٤,٩٥٩
<b>٥٢٩,٤٧٩</b>	<b>٥٠٢,٣١٦</b>

إيداعات وتمويلات من مؤسسات مالية - وكالة  
إيداعات من مؤسسات غير مالية وأفراد - وكالة  
مضاربة

## بآلاف الدنانير البحرينية

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

## ٤. حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار (يتبع)

إن الأموال المستلمة من مجموعة عقود الوكالة والمضاربة، ويشار لها (أصحاب حسابات الاستثمار)، قد تم مزجها مع واستثمارها بصورة مشتركة مع أموال المجموعة في فئات الأصول التالية، والإعلان عنها ضمن بند حقوق أصحاب حسابات الاستثمار:

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدقة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (مراجعة)
٢٨,٩٢٢	٢٣,٧١٨
-	٩,٥٤١
٢٨٩,٧٥٥	٢٥٦,١٩٢
١٠٧,٧٧٢	١١٤,٣٥٢
١٠٣,٠٢٩	٩٨,٥١٣
<b>٥٢٩,٤٧٩</b>	<b>٥٠٢,٣١٦</b>

نقد وأرصدة لدى البنوك ولدى المصرف المركزي  
إيداعات لدى مؤسسات مالية  
موجودات التمويل  
أدوات الدين - صكوك  
اجارة منتهية بالتمليك و إيجارات مستحقة القبض

## ٥. مخصص انخفاض القيمة، صافي

٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (مراجعة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (مراجعة)
٥,٩١٢	٧,٣٤٢
١,٤٢٤	٦,٣٤٩
(١٨)	٣٩٥
٤١٩	٤٨١
٨٧٧	-
(٥)	(٢)
٢٥	٥٦
(١٢٣)	(١٠)
<b>٨,٥٢١</b>	<b>١٤,٦١١</b>

موجودات التمويل (إيضاح ٩.١)  
إيجارات مستحقة القبض  
استثمارات في صكوك  
استثمارات بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية  
استثمارات في شركة زميلة  
إيداعات لدى مؤسسات مالية  
موجودات أخرى  
التزامات

**إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠**

---

**١٦. ارتباطات وإلتزامات محتملة**

تشمل هذه ارتباطات لإبرام عقود تمويلية مصممة لتلبية احتياجات عملاء المجموعة.

إن خطابات الائتمان وخطابات الضمان تلزم المجموعة بالدفع نيابة عن العملاء.

يوجد لدى المجموعة الإرتباطات المتعلقة بالتسهيلات الائتمانية والإلتزامات المحتملة التالية نيابة عن العملاء:

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدقة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (مراجعة)	
٧,٤٤٨	٤,٣٥٢	خطابات ائتمان وخطابات قبول
٦٣,٣٢٤	٥٠,٢٩٥	خطابات ضمان
٣٤,٦٣٨	٣٦,٧٦٧	بطاقة ائتمان
٢٣,١١٣	٣٠,٣٧٤	التمويل المرن
٣٩,٢٠٢	٣٧,١٣٤	الالتزامات للتمويل
٢٦٨	٢٤٦	ارتباطات عقود التأجير التشغيلية*
١٦٧,٩٩٢	١٥٩,١٦٨	

\* أبرمت المجموعة عقود تأجير تجارية لبعض الفروع. إن متوسط الفترات لعقود التأجير يتراوح بين شهر واحد إلى ثلاثة سنوات، وتتضمن العقود بنود لتجديد التأجير. إن التجديدات هي حق خيار للبنك. ليس هناك قيود موضوعة على المستأجر عند إبرام عقود الإيجار هذه.

**١٧. معاملات مع أطراف ذوي علاقة**

ت تكون الأطراف ذوي العلاقة من المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس إدارة البنك والإدارة العليا وأفراد عائلاتهم المقربين والشركات المملوكة لهم أو المسيطر عليها من قبلهم والشركات الحليفـة بفضل مساهمة مشتركة وأعضاء مجلس الإدارة مع تلك للبنك. المعاملات مع الأطراف ذوي علاقة تكون على بنود تجارية.

خلال الفترة، قامت المجموعة ببيع موجودات محددة بقيمة دفترية تبلغ ٤٣,٨٧١ ألف دينار بحريني للشركة الأم مقابل ٤٣,٨٧١ ألف دينار بحريني. تكون الموجودات المباعة من موجودات تمويل بقيمة ٣٦,١٥٩ ألف دينار بحريني، واستثمار في أسهم حقوق ملكية وصناديق بقيمة ٥,٠٠٠ ألف دينار بحريني، واستثمار في شركة زميلة بقيمة ٢,٧١٢ ألف دينار بحريني. تمت هذه المعاملة بشروط تجارية متفق عليها. سيستمر البنك في خدمة هذه الموجودات بالنيابة عن الشركة الأم، إلى حين تحققتها.

**إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠**

١٧. معاملات مع أطراف ذوي علاقة (يتبع)

فيما يلي الأرصدة والمعاملات الجوهرية مع الأطراف ذات العلاقة في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠:

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (مراجعة)					
المجموع	الإدارة العليا	أعضاء مجلس الإدارة والمؤسسات المتعلقة بهم	شركات زميلة ومشاريع مشتركة	مساهمين	
١,١٦٨	-	١,١٦٨	-	-	الموجودات موجردادات التمويل اجارة منتهية بالتمليك وإيجارات مستحقة التقبض استثمارات في شركات زميلة موجودات أخرى
٧١٩	-	٧١٩	-	-	
٢١,٠٣٢	-	-	٢١,٠٣٢	-	
٣٢٧	٣٢٧	-	-	-	
١,٠٥٤	-	١,٠٥٤	-	-	المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار
٢,٨٢٨	١١٥	٩١٢	١,٨٠١	-	إيداعات من مؤسسات غير مالية وأفراد حسابات جارية للعملاء مطلوبات أخرى
٩٣٢	-	٢٧٥	-	٦٥٧	حقوق أصحاب حسابات الاستثمار
٢,٦٨٠	٢,٠٠٧	٦٧٣	-	-	

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (مراجعة)					
المجموع	الإدارة العليا	أعضاء مجلس الإدارة والمؤسسات المتعلقة بهم	شركات زميلة ومشاريع مشتركة	مساهمين	
٩٠	-	٩٠	-	-	الدخل دخل التمويل
(٢٢٧)	-	-	(٢٢٧)	-	حصة المجموعة من نتائج الشركات الزميلة، صافي عائد على حقوق أصحاب حسابات الاستثمار
(٦١)	(٦٠)	(١)	-	-	مصروفات إيداعات من مؤسسات غير مالية وأفراد
(١٨)	-	(١٨)	-	-	
(١,٣٣٦)	(١,٣٣٦)	-	-	-	المصروفات تكليف الموظفين مصروفات أخرى
(٤٠٣)	-	(٤٠٣)	-	-	

**إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
لتسعه أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠**

**بألاف الدنانير البحرينية**

١٧. معاملات مع أطراف ذوي علاقة (بsegue)

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدقة)					
المجموع	الإدارة العليا	أعضاء مجلس الإداره والمؤسسات المتعلقة بهم	شركات زميلة ومشاريع مشتركة	مساهمين	
١,٢٦١	-	١,٢٦١	-	-	الموجودات موجودات التمويل
١٨,٧٥٠	-	-	١٨,٧٥٠	-	استثمارات في شركات زميلة
٢٦٦	٢٦٦	-	-	-	موجودات أخرى
٢,٣٥٦	١٠٩	٣٩٠	١,٨٥٧	-	المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار
٢٩٧	-	٢٩٧	-	-	حسابات حاربة للعملاء
٢,١١٨	١,١٥٩	٩٥٩	-	-	مطلوبات أخرى
٤٤,٩٨٠	-	٥٠	-	٤٤,٩٣٠	حقوق أصحاب حسابات الاستثمار
					إيداعات من مؤسسات غير مالية وأفراد

٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (مراجعة)					
المجموع	الإدارة العليا	أعضاء مجلس الإداره والمؤسسات المتعلقة بهم	شركات زميلة ومشاريع مشتركة	مساهمين	
٥٤	-	٥٤	-	-	الدخل دخل التمويل
(٢٥٤)	-	-	(٢٥٤)	-	حصة المجموعة من نتائج الشركات
(١,٠٥٦)	(٣٦)	(١)	-	(١,٠١٩)	الزميلة، صافي عائد على حقوق أصحاب حسابات الاستثمار
(١٨٨)	-	-	-	(١٨٨)	مصروفات إيداعات من مؤسسات غير مالية وأفراد
(١,١٧٢)	(١,١٧٢)	(١٥٩)	-	-	المصروفات تكاليف الموظفين
(١٥٩)	-		-	-	مصروفات أخرى

**إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
للتسعه أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠**

**١٧. معاملات مع أطراف ذوي علاقة (يتبع)**

**فيما يلي مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين:**

<b>للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر</b>	
<b>٢٠١٩</b>	<b>٢٠٢٠</b>
٩٤٠	١,٠٦٠
٢٢٢	٢٧٦
<b>١,١٧٢</b>	<b>١,٣٣٦</b>

منافع موظفين قصيرة الأجل  
منافع أخرى طويلة الأجل

**١٨. الأدوات المالية**

**تراتبية القيمة العادلة**

القيمة العادلة هي المبلغ الذي يمكن به مبادلة موجود أو سداد مطلوب بين طرفين ملمين بالمعاملة وعلى أساس تجارية بتاريخ القياس.

أدت جائحة كورونا لتباطؤ الاقتصاد العالمي مع شكوك في البيئة الاقتصادية. شهدت أسواق المال والسلع العالمية تقلبات كبيرة وانخفاضاً كبيراً في الأسعار. تعتمد عملية تقييم القيمة العادلة للمجموعة على الأسعار المدرجة من الأسواق النشطة لكل أداة مالية (أي مدخلات المستوى الأول)، أو استخدام الأسعار القابلة للرصد أو المشتقة لأدوات مماثلة من أسواق نشطة (أي مدخلات المستوى الثاني)، وعكس التقلبات التي ظهرت خلال الفترة وكما في تاريخ نهاية الفترة في قياس الموجودات والمطلوبات المالية المدرجة بالقيمة العادلة.

تقوم المجموعة بقياس القيمة العادلة للأوراق المالية/ الصكوك المدرجة في سوق نشط لهذه الأداة متى ما توافرت هذه الأسعار. كما تقوم المجموعة بتحديد القيمة العادلة للأوراق المالية/ الصكوك غير المدرجة باستخدام طرق تقييم مناسبة، وتشمل طرق التقييم استخدام معاملات تجارية حديثة بين طرفين ملمين، إن وجد، وبالرجوع لقيمة العادلة الحالية لأدلة أخرى مشابهة لحد كبير، وتحليل التدفقات النقدية المخصومة وطرق تقييم أخرى.

تستخدم المجموعة تراتبية القيمة العادلة التالية لتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية بطرق التقييم:

**المستوى ١: الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات المماثلة أو المطلوبات المماثلة؛**

**المستوى ٢: التقييمات الأخرى والتي يمكن ملاحظة جميع مدخلاتها ذات التأثير الجوهرى على القيمة العادلة المسجلة إما بصورة مباشرة أو غير مباشرة.**

**المستوى ٣: التقييمات التي تستخدم مدخلات ذات التأثير الجوهرى على القيمة العادلة المسجلة والتي لا تستند على معلومات يمكن ملاحظتها في السوق.**

**إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠**

**بألاف الدينار البحرينية**

١٨. الأدوات المالية (يتبع)

تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ والمستوى ٣ خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠، لم تكن هناك تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢، ولم تكن هناك تحويلات من أو إلى المستوى ٣.

إن القيمة العادلة للأوراق المالية/الصكوك المدرجة من أسعار السوق المدرجة في الأسواق النشطة، إن توفرت. في حالة موجودات التمويلات، فإن متوسط معدل الربح للمحفظة متواافق مع معدلات السوق الحالية للتسهيلات المماثلة، وبالتالي بعدأخذ تسوية مخاطر الدفع المسبق ومخصصات انخفاض القيمة بالاعتبار، يتوقع أن لا تختلف القيمة الحالية اختلافاً جوهرياً عن القيمة العادلة لهذه الموجودات. استثمارات حقوق الملكية والصناديق المداررة التي تبلغ تكلفتها ٢٤,٧٧٦ ألف دينار بحريني (٢٠١٩: ٣٢,٤٠٠) هي مصنفة تحت المستوى الثالث. خلال الفترة تم احتساب التحركات في قيمتها العادلة في بيان الدخل بقيمة ٤٨١ ألف دينار بحريني. القيمة العادلة المقررة للأدوات المالية الأخرى للبنك لا تختلف اختلافاً جوهرياً عن قيمها الدفترية، وذلك نتيجة لطبيعتها قصيرة الأجل.

١٩. معلومات قطاعات الأعمال

لأغراض إدارية، تم توزيع أنشطة المجموعة إلى ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية:

<p>الشركات</p> <p>يقوم بشكل رئيسي بإدارة حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار للشركات والحسابات الجارية، وتقديم تسهيلات التمويل الإسلامي للعملاء من الشركات.</p>	<p>الأفراد</p> <p>يقوم بشكل رئيسي بإدارة حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار للعملاء والحسابات الجارية، وتقديم تسهيلات التمويل الإسلامي للعملاء من الأفراد.</p>	<p>الاستثمارات</p> <p>يقوم بشكل رئيسي بإدارة حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار للبنوك والمؤسسات المالية، وتوفير أسواق المال وخدمات التجارة والخزانة وكذلك إدارة الأنشطة الاستثمارية. وتشمل الأنشطة الاستثمارية التعامل مع الاستثمارات في الأسواق المحلية والدولية والاستثمارات العقارية.</p>
---	---	--

تشكل هذه القطاعات الأساس الذي تعتمد عليه المجموعة في إعداد تقرير بشأن معلومات القطاعات الرئيسية. تتم المعاملات بين هذه القطاعات حسب أسعار السوق التقديرية وعلى أساس تجارية. يتم احتساب تكلفة التحويل على أساس معدل الوعاء والذي يقارب تكلفة الأموال.

فيما يلي بيان بمعلومات القطاعات:

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (مراجعة)			
المجموع	الاستثمارات	الأفراد	الشركات
٢٩,٥٥٨ (١٧,٤٧٧) (١٤,٦١١)	٩,٤٨٠ (١,٣٨٨) (٩٣٠)	١٥,٠٢٦ (١٢,٠٢٥) (١,٣٣٧)	٥,٠٥٢ (٤,٠٦٤) (١٢,٣٤٤)
(٢,٥٣٠)	٧,١٦٢	١,٦٦٤	(١١,٣٥٦)

مجموع الدخل  
مجموع المصروفات  
مخصص انخفاض القيمة، صافي  
(خسارة) / ربع الفترة

**إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠**

بآلاف الدينار البحرينية

**١٩. معلومات قطاعات الأعمال (يتبع)**

**معلومات أخرى**

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (مراجعة)			
المجموع	الاستثمارات	الأفراد	الشركات
١,٢١٧,٣٨٧	٣٧٩,١٣٤	٥٥٣,٩٢٢	٢٨٤,٣٣١
١,٢١٧,٣٨٧	١٧٧,٤٧٣	٦٢٥,٨٨٧	٤١٤,٠٢٧

موجودات القطاع

مطلوبات وحقوق ملكية القطاع

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (مراجعة)			
المجموع	الاستثمارات	الأفراد	الشركات
٣٣,٣٨٠	٨,٥٦٢	١٧,٧١٨	٧,١٠٠
(١٩,٨١٤)	(١,٤٤٧)	(١٤,١٠٨)	(٤,٢٥٩)
(٨,٥٢١)	(١,٣٠٨)	(١,٣٣٥)	(٥,٨٧٨)
٥,٠٤٥	٥,٨٠٧	٢,٢٧٥	(٣,٠٣٧)

مجموع الدخل

مجموع المصروفات

مخصص انخفاض القيمة، صافي

(خسارة) / ربح الفترة

**معلومات أخرى**

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدقة)			
المجموع	الاستثمارات	الأفراد	الشركات
١,٢٢٣,٥٦٠	٣٧٧,٩٣٩	٥١٠,٦٨٩	٣٣٤,٩٣٢
١,٢٢٣,٥٦٠	٢٤١,٩٢٦	٥٦٤,٣٦٨	٤١٧,٢٦٦

موجودات القطاع

مطلوبات وحقوق ملكية القطاع

تعمل المجموعة فقط في مملكة البحرين، وعليه لم يتم إظهار معلومات عن القطاع الجغرافي.

**٢٠. أرقام المقارنة**

تم إعادة ترتيب بعض أرقام المقارنة السابقة كلما دعت الضرورة لإعطاء مقارنة عادلة مع عرض الفترة الحالية. إن إعادة الترتيب لم تؤثر على ربح الفترة أو مجموع حقوق الملكية المعلن سابقاً.

**الاصحاحات اضافية في المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠**

**بألف الدنانير البحرينية**

---

في ١١ مارس ٢٠٢٠ ، أعلنت منظمة الصحة العالمية تفشي جائحة كورونا (كوفيد ١٩) وتطورها بسرعة على مستوى العالم. وقد أدى ذلك إلى تباطؤ اقتصادي عالمي مع عدم اليقين في البيئة الاقتصادية. ويشمل ذلك تعطيل العمل في أسواق المال، وأسواق الانتمان المتدهورة، ومخاوف السيولة. اتخذت السلطات تدابير مختلفة لاحتواء تفشي الوباء، بما في ذلك تطبيق قيود على السفر وتدابير الحجر الصحي. كان للوباء، والإجراءات والسياسات الناتجة عنه آثاراً على المجموعة. ترافق المجموعة عن كثب وضع جائحة كورونا (كوفيد ١٩)، وتجاوباً مع آثارها، قامت بتفعيل خطة مواصلة الأعمال، وبعض ممارسات إدارة المخاطر المختلفة الأخرى، بغرض إدارة والتعامل مع أي تعطيل للأعمال في عملياتها وأدائها المالي.

أعلن مصرف البحرين المركزي عن إجراءات مختلفة لمواجهة آثار جائحة الكورونا، ولتحفيض متطلبات السيولة في الاقتصاد ومساعدة البنوك على الالتزام بالنسب التنظيمية، وفيما يلي بعض هذه الإجراءات الهامة:

- تأجيل دفع الأقساط لفترة ٦ أشهر للعملاء المؤهلين.
- معاملات إعادة الشراء الملزمة للبنوك المؤهلة بنسبة صفر بالمئة.
- تخفيض نسبة الاحتياطي النقدي من ٥٪ إلى ٣٪.
- تخفيض نسبة تغطية السيولة ونسبة صافي التمويل المستقر من ١٠٠٪ إلى ٨٠٪.
- إضافة إجمالي خسارة التعديل ومخصص الخسائر الانتمانية الإضافية للمرحلة ١ و ٢ من مارس إلى ديسمبر ٢٠٢٠ ، إلى رأس المال من الفئة الأولى للستيني المنتهيين في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ . وخصم هذا المبلغ بشكل تناسبي من رأس المال من الفئة الأولى على أساس سنوي للثلاث سنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ ، و ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣ ، و ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ .

**التدابير والإجراءات المذكورة أعلاه أدت للآثار التالية على المجموعة:**

- تأجيل أقساط القروض لفترة ٦ أشهر حسب تعليمات مصرف البحرين المركزي يتطلب من البنوك المتأثرة احتساب خسارة التعديل لمرة واحدة في حقوق الملكية. تم حساب خسارة التعديل كالفرق بين صافي القيمة الحالية للتغيرات النقدية المعدلة المحاسبة باستخدام معدل الفائدة الفعلي الأصلي والقيمة الدفترية الحالية للموجودات المالية بتاريخ التعديل.
- أعلنت حكومة مملكة البحرين عن العديد من برامج التحفيز الاقتصادي ("الحزم") لدعم الأعمال التجارية في هذه الأوقات الصعبة. استلمت المجموعة مساعدة مالية من الجهات التنظيمية تمثل سداداً محدوداً لجزء من تكاليف الموظفين، وتنازل عن الرسوم والضرائب ورسوم الخدمات، والتمويل الذي لا يتحمل فائدة المستلزم من الحكومة/الجهات التنظيمية، استجابة لإجراءات الدعم لمواجهة جائحة الكورونا، فقد تم احتسابها مباشرة في حقوق ملكية المجموعة.
- إن إجراء تأجيل أقساط القروض لفترة ٦ أشهر يشمل شرطاً لتعليق الحد الأدنى للدفعات، ورسوم الخدمة، وأرصدة بطاقات الإنتمان المستحقة، مما أدى لانخفاض جوهرى في دخل الرسوم للمجموعة.
- تستمر المجموعة بالوفاء بالمتطلبات التنظيمية لنسبي كفاية رأس المال، وتغطية السيولة، وصافي التمويل المستقر.
- الضغط الناتج من جائحة الكورونا على الاقتصاد المحلي، أدى لتباين الأرصدة عند الطلب التي تحفظ بها المجموعة، في خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ ، كانت حجوزات الموجودات التمويلية أقل بنسبة ٢١٪ مقارنة بنفس الفترة من السنة السابقة.
- انخفاض إنفاق المستهلكين الناتج عن التباطؤ الاقتصادي، أدى لزيادة الأرصدة عند الطلب التي تحفظ بها المجموعة، في حين انخفضت الودائع لأجل مقارنة مع نفس الفترة من السنة السابقة. هذه الآثار خففت جزئياً من ضغط السيولة الذي تواجهه المجموعة نتيجة لإجراء تأجيل أقساط القروض لفترة ٦ أشهر، وفقاً لتوجيهات مصرف البحرين المركزي.
- الوضع الاقتصادي الصعب أدى بالمجموعة لاحتساب خسائر انتمانية متوقعة إضافية على تعرضاها.

**افتتاحيات إضافية في المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة (يتبع)**  
**للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠**

فيما يلي ملخص للآثار الاقتصادية المذكورة أعلاه:

صافي الأثر حقوق المملكة الموحد المجموعة بألاف الدنانير البحرينية	صافي الأثر بيان المركز المالي الموحد المجموعة بألاف الدنانير البحرينية	صافي الأثر بيان الدخل الموحد بألاف الدنانير البحرينية
-	١٤,٧٩٨	-
-	٤٠,٧٤١	-
(١٤,٥٨٤)	(٢٠٠)	(٢٠٠)
١,٨١٤	-	-
-	-	(٣٨٩)
-	-	(٨٤١)
-	(٢,٩٨٥)	(٢,٩٨٥)
<b>(١٢,٧٧٠)</b>	<b>٥٢,٣٥٤</b>	<b>(٤,٤١٥)</b>

متوسط انخفاض الاحتياط النقدي  
 اتفاقية إعادة الشراء الميسر بنسبة %٠  
 خسارة التعديل  
 منح حكومية  
 سولة مجده  
 دخل بطاقات الائتمان  
 الخسائر الائتمانية الإضافية لأثر جائحة كورونا (كوفيد ١٩)

تم تقديم المعلومات الإضافية أعلاه للتزاماً بتعليمي مصرف البحرين المركزي رقم OG/٢٥٩/٢٠٢٠ (إصدار تقرير عن الأثر المالي لجائحة الكورونا (كوفيد - ١٩))، المؤرخ ١٤ يوليو ٢٠٢٠. يجب أن لا تعتبر هذه المعلومات كمؤشر على نتائج السنة بأكملها، أو الاعتماد عليها لأي أغراض أخرى. نظراً للشكوك المحيطة بوضع جائحة الكورونا (كوفيد - ١٩) الذي لا يزال يتتطور، فإن الأثر أعلاه هو كما في تاريخ إعداد هذه المعلومات. قد تتغير الظروف، مما يؤدي بهذه المعلومات لأن تصبح قديمة وغير نافعة. بالإضافة لذلك، فإن هذه المعلومات لا تمثل تقييماً شاملًا وكمالاً لأثر جائحة الكورونا (كوفيد - ١٩) على المجموعة. لم تخضع هذه المعلومات لمراجعة رسمية من قبل المدقق الخارجي.